

„LINGUARUM UNIVERSE“, VOLUME 3, ISSUE 2

DOI: 10.5281/zenodo.21108088

СДРУЖЕНИЕ ЗА АКАДЕМИЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И КУЛТУРА

ACADEMIC RESEARCH AND CULTURE ASSOCIATION

LINGUARUM UNIVERSE

Том 3

Кн. 2

Академичното сп. *Linguarum universe* ISSN 3033-0815 (Online), ISSN 3033-1633 (Press) излиза три пъти годишно – през март, юли и ноември. На всеки материал, публикуван в списанието, се присвоява DOI. Всички предложени за публикуване материали подлежат на двойно анонимно рецензиране, като редакторите информират авторите относно решението за публикация в срок от 3 месеца. *Linguarum Universe* не изисква такси за публикация.

Научното списание „*Linguarum universe*,” приема материали на адрес: linguarumuniverse@abv.bg

Материали, които не отговарят на изискванията, не се разглеждат и не се рецензират. Авторите носят отговорност за оригиналността на приетите за публикуване текстове.

Повече информация за списанието и относно изискванията за публикуване може да намерите на: <https://linguarumuniverse.weebly.com/authors.html>

Linguarum universe

Том 3

Кн. 2

На корицата - картина от художника Георги Железаров (1897 - 1982)

Прилепени къщи от Казба, Алжир

СДРУЖЕНИЕ ЗА АКАДЕМИЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И КУЛТУРА

ACADEMIC RESEARCH AND CULTURE ASSOCIATION

L I N G U A R U M U N I V E R S E

Том 3

Кн. 2

София

2026

Списание „Linguarum universe“ публикува материали, посветени на езиковото обучение, съпоставителни изследвания, лингвокултурология, лингводидактология, странознание и литературоведски изследвания. Статиите, рецензиите и отзивите, подготвени за публикуване в списанието, трябва да са в MSWord със следните параметри: **максимална дължина:** 20 стандартни страници; **полета:** (отгоре, отдолу, отдясно, отляво) 2,54 см; **подравняване:** Justify, с отстъп 1.25 см; **шрифт:** Times New Roman, размер на шрифта: 11 pt, **редово пространство:** Single.

Всеки ръкопис трябва да съдържа: 1. **Заглавие:** размер на шрифта: 12 pt, All Caps, Bold.

2. **Име и фамилия на автора (авторите):** размер на шрифта: 11 pt; All Caps, за фамилията (фамилията), Ital., институт/университет, държава, e-mail. 3. **Заглавие на статията на английски език:** подравняване: Align Left, All Caps, размер на шрифта: 11 pt, Bold. 4. **Име и фамилия на автора (авторите) на английски език:** подравняване: Align Left, All Caps, размер на шрифта: 11 pt, Ital. 5. **Резюме на английски език:** Justify, размер на шрифта: 10 pt, между 200- 250 думи. 6. **Ключови думи на английски език:** не повече от 7 на брой, размер на шрифта: 10 pt. 7. **Бележка под линия:** Times New Roman, Single, Justify, размер на шрифта: 10 pt. 8. **Цитати в текста:** а) (Totomanova, 2021, p. 266); б) Totomanova (2021). 9. **Библиография:** Times New Roman, Justify, All Caps, размер на шрифта: 10 pt, напр.:

- Чермак, И. (2004).** Интернет и авторското право. // *Littera et Lingua. Електронно списание за хуманитаристика*, кн. 1. <<http://www.slav.uni-sofia.bg/liliJournal/archive/Lili1/CermakI200401.html>> (23.09.2010). (Chermak, I. Internet i avtorskoto pravo. // *Littera et Lingua. Elektronno spisanie za humanitaristika*, kn. 1. <<http://www.slav.uni-sofia.bg/liliJournal/archive/Lili1/CermakI200401.html>> (23.09.2010))
- Chomsky, N. (1974).** Bemerkungen zum Anarchismus. – In: *Aus Staatsräson*. Frankfurt, S.104–121.
- Sharapova, E. (2015).** Магическият реализъм в романах Ольги Токарчук: Правек и другите времена, Путь Людей Книги, Дом дневной, дом ночной. // *Acta Humana* 6 (1/2015), s. 195 – 210. (Sharapova, E. Magichesky realizm v romanakh Olgi Tokarchuk: Pravek i drugiye vremena, Put Lyudey Knigi, Dom dnevnoy, dom nochnoy. // *Acta Humana* 6 (1/2015), s. 195 – 210.)

Редакционен съвет:

Проф. Джузепе дел Агата (University of Pisa, Italy), Проф. Дейвид Инграм (Arizona State University, USA), проф. Сергей Бирюков (Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Germany), проф. Мария Добрикова (Comenius University, Slovakia), проф. Елена Узеньова (Russian Academy of Science, Russia), проф. Лиу Джъбай (Beijing Foreign Studies University, China), проф. Галин Тиханов (Queen Mary University of London), проф. Ваня Станишич (University of Belgrade, Serbia), проф. Петър Сотиров (University Maria-Sklodovska-Curie, Lublin, Poland), проф. Лилия Илиева (South-West University), проф. Амелия Личева (Sofia University St. Kl. Ohridski), доц. Антоанета Гранберг (University of Gothenburg, Sweden), доц. Елена Крейчова (Masarik University, Brno, Czechia)

Редакционна колегия:

проф. д.ф.н. Магдалена Костова-Панайотова (kostovapan@uni-sofia.bg), проф. д-р Петя Осенова (osenova@uni-sofia.bg) и проф. д.ф.н. Цветан Ракъовски (crakiovsky@abv.bg); доц. д-р Дария Карапеткова (d.karapetkova@uni-sofia.bg)

Главен редактор: проф. дфн Магдалена Костова-Панайотова

Гост-редактор на блока „На фокус – Африка“

Проф. д-р Мадлен Данова

Тел.: +359 882566927

Е-mail: linguarumuniverse@abv.bg

ISSN 3033-0815(Online)

ISSN 3033-1633 (Print)

СЪДЪРЖАНИЕ

ЕЗИКОЗНАНИЕ И МЕТОДИКА НА ОБУЧЕНИЕТО	158
<i>YUJIA FAN. FOREIGN TEACHERS AS CULTURAL MEDIATORS IN CHINESE HIGHER EDUCATION: A MULTILINGUAL CASE STUDY OF EUROPEAN LANGUAGE FACULTY AT BEIJING INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY</i>	158
<i>ANA KOCEVA. INTERLANGUAGE PRAGMATICS OF REFUSAL STRATEGIES AMONG EFL UNIVERSITY STUDENTS</i>	164
<i>NOVICA VUJOVIĆ. SELO JASTREB (DANILOVGRAD) U TOPONIMIJI</i>	178
<i>OLUSEUN FATAI LAWAL, DAVID KOLAWOLE AYINDE, SEGUN OMOTOSHO. CHALLENGES AND PROSPECTS OF INTEGRATING AI INTO INDIGENOUS EDUCATION IN NIGERIA: A TEACHER'S PERSPECTIVE</i>	183
<i>ГЛАСЪТ НА ДОКТОРАНТИТЕ. АНА СТОЯНОВА. ЛИНГВОДИДАКТОЛОГИЧНО КОНСТРУИРАНЕ НА ИНТРОСПЕКТИВЕН ЛЕКСИКАЛЕН МИНИМУМ</i>	192
ЛИТЕРАТУРОЗНАНИЕ И КУЛТУРОЛОГИЯ	197
<i>ЛИЛЯНА ЛЕСНИЧКОВА. ТАНЦ В ПРЕВОДНИ РИТМИ: „БЪЛГАРСКИ ТАНЦ“ НА ЛАСЛО НАГИ В ДВА БЪЛГАРСКИ ПРОЧИТА</i>	197
<i>JUNEL D. GARSUTA. CAN THE FILIPINO SUBALTERN CHILD FEEL?: AFFECTIVE SUBALTERNITY WITHIN PHILIPPINE POSTWAR REALITIES IN THE SELECTED SHORT STORIES OF GENOVEVA EDROZA-MATUTE</i>	206
<i>ADELA MIROLEVSKA. THE DEATH AND REBIRTH OF THE AUTHOR: SYLVIA PLATH'S DIGITAL AFTERLIFE</i>	222
<i>HAIDER AL-MOOSAWI. FEMME FATALE POETRY BETWEEN FLR AND ACCOMPLICE ARABIC AND ENGLISH DELINEATION (EAST-WEST COMPARATIVE STUDY)</i>	228
НА ФОКУС: АФРИКА	237
<i>MICHAEL ADEREMI ADEOYE. POSTCOLONIAL TRANSFORMATIONS IN AFRICA: DECOLONIZATION, KNOWLEDGE PRODUCTION AND CONTRADICTIONARY IDENTITIES</i>	237
<i>MOSES A.ADEKUNLE. THE PHONETIC AND PHONEMIC DISTRIBUTIONS OF 'AN', 'Ş', 'GW' AND /GH/ IN IFÈ DIALECT</i>	243
<i>KAREN FERREIRA-MEYERS. L'ÉCOLE OUVERTE COMME VECTEUR DE TRANSFORMATION ÉDUCATIVE POST-COLONIALE AU SAHEL : VERS UNE DÉCOLONISATION PÉDAGOGIQUE ET TECHNOLOGIQUE</i>	252
<i>IMAN BOUZERIA. QUAND LA NEUROPÉDAGOGIE RENCONTRE L'IA GÉNÉRATIVE: REPENSER LA RECHERCHE EN DIDACTIQUE DES LANGUES</i>	259
<i>JOSEPHINA MWASHEKA NGHIKEFELWA, ISIDOR HAUFIKU. BLACK AFRICAN WOMEN IN COHABITATIVE RELATIONSHIPS: THE DEPICTION OF FICTIONAL STORIES</i>	267
<i>MARIJA KRSTeva. FROM HARLEM THROUGH NÉGRITUDE TO BLACK IS BEAUTIFUL</i>	276

CONTENTS

LINGUISTICS AND TEACHING METHODOLOGY	158
<i>YUJIA FAN. FOREIGN TEACHERS AS CULTURAL MEDIATORS IN CHINESE HIGHER EDUCATION: A MULTILINGUAL CASE STUDY OF EUROPEAN LANGUAGE FACULTY AT BEIJING INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY</i>	158
<i>ANA KOCEVA. INTERLANGUAGE PRAGMATICS OF REFUSAL STRATEGIES AMONG EFL UNIVERSITY STUDENTS</i>	164
<i>NOVICA VUJOVIĆ. VILLAGE OF JASTREB (DANILOVGRAD) IN TOPONYMY</i>	178
<i>OLUSEUN FATAI LAWAL, DAVID KOLAWOLE AYINDE, SEGUN OMOTOSHO. CHALLENGES AND PROSPECTS OF INTEGRATING AI INTO INDIGENOUS EDUCATION IN NIGERIA: A TEACHER'S PERSPECTIVE</i>	183
<i>THE VOICE OF PHD STUDENTS. ANA STOYANOVA. LINGUISTIC DIDACTIC CONSTRUCTION OF AN INTROSPECTIVE LEXICAL MINIMUM</i>	192
LITERARY AND CULTURAL WORKS	197
<i>LILYANA LESNICHKOVA. A DANCE IN TRANSLATED RHYTHMS: LÁSZLÓ NAGY'S "BULGARIAN DANCE" IN TWO BULGARIAN VERSIONS</i>	197
<i>JUNEL D. GARSUTA. CAN THE FILIPINO SUBALTERN CHILD FEEL?: AFFECTIVE SUBALTERNITY WITHIN PHILIPPINE POSTWAR REALITIES IN THE SELECTED SHORT STORIES OF GENOVEVA EDROZA-MATUTE</i>	206
<i>ADELA MIROLEVSKA. THE DEATH AND REBIRTH OF THE AUTHOR: SYLVIA PLATH'S DIGITAL AFTERLIFE</i>	222
<i>HAIDER AL-MOOSAWI. FEMME FATALE POETRY BETWEEN FLR AND ACCOMPLICE ARABIC AND ENGLISH DELINEATION (EAST-WEST COMPARATIVE STUDY)</i>	228
IN FOCUS: AFRICA	237
<i>MICHAEL ADEREMI ADEOYE. POSTCOLONIAL TRANSFORMATIONS IN AFRICA: DECOLONIZATION, KNOWLEDGE PRODUCTION AND CONTRADICTORY IDENTITIES</i>	237
<i>MOSES A.ADEKUNLE. THE PHONETIC AND PHONEMIC DISTRIBUTIONS OF 'AN', 'Ş', 'GW' AND /GH/ IN IFÈ DIALECT</i>	243
<i>KAREN FERREIRA-MEYERS. OPEN SCHOOLING AS A VECTOR OF POST-COLONIAL EDUCATIONAL TRANSFORMATION IN THE SAHEL: TOWARDS PEDAGOGICAL AND TECHNOLOGICAL DECOLONISATION</i>	252
<i>IMAN BOUZERIA. WHEN NEUROPEDAGOGY MEETS GENERATIVE AI: RETHINKING RESEARCH IN LANGUAGE DIDACTICS</i>	259
<i>JOSEPHINA MWASHEKA NGHIKEFELWA, ISIDOR HAUFIKU. BLACK AFRICAN WOMEN IN COHABITATIVE RELATIONSHIPS: THE DEPICTION OF FICTIONAL STORIES</i>	267
<i>MARIJA KRSTEVA. FROM HARLEM THROUGH NÉGRITUDE TO BLACK IS BEAUTIFUL</i>	276